

Considérant la décision du Gouvernement flamand du 2 février 1999;
 Vu l'avis du conseil d'administration du « Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een handicap », rendu le 23 février 1999;
 Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 22 mars 1999;
 Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;
 Vu l'urgence;
 Considérant qu'il y a lieu de prendre sans délai les mesures nécessaires pour que les ateliers protégés puissent faire face aux difficultés de trésorerie découlant de l'application de la CCT n° 43 du 1^{er} janvier 1999 concernant le revenu minimum dans les ateliers protégés;
 Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale;
 Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1996 réglant l'octroi d'interventions dans la rémunération et les charges sociales des travailleurs employés par les ateliers protégés, agréés par le « Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap », modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 25 février 1997 et 24 juillet 1997, il est ajouté un § 5, rédigé comme suit :

« § 5. Par dérogation aux dispositions des paragraphes 2 et 3, un tiers de l'avance pour le deuxième trimestre 1999 est payé avant l'expiration du premier trimestre 1999. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1999.

Art. 3. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 mars 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
 L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,
 L. MARTENS



N. 99 — 1897

[99/35727]

27 APRIL 1999. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 1 juli 1997 tot uitvoering van het decreet van 15 april 1997 tot regeling van de toekenning van een waarborg als verliesgarantie voor het verstrekken van risicokapitaal

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 15 april 1997 tot regeling van de toekenning van een waarborg als verliesgarantie voor het verstrekken van risicokapitaal;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 1 juli 1997 tot uitvoering van het decreet van 15 april 1997 tot regeling van een waarborg als verliesgarantie voor het verstrekken van risicokapitaal;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor begroting, gegeven op 27 april 1999.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is dat een aantal bepalingen in het besluit van de Vlaamse regering van 1 juli 1997 tot uitvoering van het decreet van 15 april 1997 tot regeling van de toekenning van een waarborg als verliesgarantie voor het verstrekken van risicokapitaal worden aangepast om de praktische problemen bij de behandeling van de dossiers op te lossen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid en de Vlaamse minister van Economie, K.M.O., Landbouw en Media;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 5 van het besluit van de Vlaamse regering van 1 juli 1997 tot uitvoering van het decreet van 15 april 1997 tot regeling van de toekenning van een waarborg als verliesgarantie voor het verstrekken van risicokapitaal, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 5. Ter uitvoering van artikel 3, § 4, van het decreet en overeenkomstig artikel 443 van het wetboek van de inkomstenbelastingen en artikel 93*duodecies* van het wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde kan de participatiemaatschappij de participatie of de achtergestelde lening, waarvoor de waarborg wordt aangevraagd of werd verkregen, pas nemen in de onderneming en/of vrijgeven als de onderneming geen achterstallen heeft op het vlak van de BTW, inkomstenbelastingen en RSZ-bijdragen, tenzij anders wordt beslist door het Vlaams Waarborgfonds.

Indien de achterstallen, bedoeld in het eerste lid, zich tijdens de waarborgperiode voordoen, beslist het Vlaams Waarborgfonds dat de waarborg niet geldt indien de participatiemaatschappij haar betrokkenheid niet aantoonst en de onderneming niet doet wat binnen haar mogelijkheden ligt om de achterstallen weg te werken. De waarborg geldt dan niet tot de achterstallen zijn aangezuiverd. »

Art. 2. In artikel 14, § 1, van hetzelfde besluit worden 4° en 5° vervangen door wat volgt :

« 4° gerechtelijk akkoord, vanaf de datum waarop het herstelplan volledig is uitgevoerd;

5° overdracht van de onderneming, zoals bepaald in artikel 11, vanaf de datum waarop de definitieve gegevens beschikbaar zijn en de gehele overnameprijs uitbetaald wordt, en binnen een termijn van 5 jaar na de datum van de overeenkomst die de overdracht regelt. »

Art. 3. In artikel 14, § 2, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de eerste zin en het inleidend gedeelte van de tweede zin worden vervangen door wat volgt : « Het ontstaan van het risico op een definitief verlies moet in de garantieperiode gebeuren. De aanmelding van dit risico, moet binnen een maand na de hierna gestelde momenten gebeuren : »;

2° 1° en 4° worden vervangen door wat volgt :

« 1° faillissement, vanaf de datum van het faillissementsvonnis, tenzij het faillissement voorafgegaan werd door een gerechtelijk akkoord, vanaf de datum van het vonnis tot de voorlopige opschorting van betaling;

4° gerechtelijk akkoord, vanaf de datum van het vonnis tot de voorlopige opschorting van betaling; ».

Art. 4. In artikel 16, § 1, van hetzelfde besluit wordt het woord « principaal » vervangen door de woorden « het werkelijk geïnvesteerd bedrag » en worden de woorden « wettelijke interest » vervangen door de woorden « interest berekend op basis van de interestvoet van de lineaire obligaties op 1 jaar ».

Art. 5. Artikel 18 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art 18. De berekening van de tegemoetkoming van het Vlaams Waarborgfonds wordt bepaald door de in artikel 17 vermelde percentages toe te passen op het geleden verlies, zoals bepaald in artikel 16 van dit besluit, of in geval van provisie, op het voorlopig vastgesteld verlies, in de gevallen en op het moment zoals bepaald in artikel 14, § 2. »

Art. 6. In artikel 24 van hetzelfde besluit wordt § 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. Als uit de verrekening van de provisie met het definitieve verlies blijkt dat het Vlaams Waarborgfonds te veel of te weinig heeft uitbetaald zal de interestvoet van de lineaire obligaties op 1 jaar worden aangerekend op het verschil, dat door de participatiemaatschappij of het Vlaams Waarborgfonds betaald wordt. »

Art. 7. Aan artikel 24 van het besluit worden een § 3 en § 4 toegevoegd, die luiden als volgt :

« § 3. Er gebeurt enkel een interestverrekening wanneer een provisie is aangevraagd en gestort.

§ 4. Bij de interestverrekening op het verschil tussen de provisie en het definitief verlies wordt de interestvoet in de loop van elk jaar volgens de lineaire interestmethode toegepast. De interesten worden daarna op jaarbasis gekapitaliseerd. »

Art. 8. De Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën, en de Vlaamse minister, bevoegd voor het economisch beleid, zijn, ieder wat haar of hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 april 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid,
Mevr. W. DEMEESTER-DEMEYER

De Vlaamse minister van Economie, K.M.O., Landbouw en Media,
E. VAN ROMPUY

TRADUCTION

F. 99 — 1897

[99/35727]

27 AVRIL 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 1er juillet 1997 portant exécution du décret du 15 avril 1997 réglant l'octroi d'une garantie en couverture de pertes pour l'investissement de capitaux à risque

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 15 avril 1997 réglant l'octroi d'une garantie en couverture de pertes pour l'investissement de capitaux à risque;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1er juillet 1997 portant exécution du décret du 15 avril 1997 réglant l'octroi d'une garantie en couverture de pertes pour l'investissement de capitaux à risque;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 27 avril 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu d'adapter un certain nombre de dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1er juillet 1997 portant exécution du décret du 15 avril 1997 réglant l'octroi d'une garantie en couverture de pertes pour l'investissement de capitaux à risque afin de résoudre les problèmes pratiques inhérents au traitement en examinant des dossiers;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances, du Budget et de la Politique de Santé et du Ministre flamand de l'Economie, des P.M.E., de l'Agriculture et des Médias;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 5 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1er juillet 1997 portant exécution du décret du 15 avril 1997 réglant l'octroi d'une garantie en couverture de pertes pour l'investissement de capitaux à risque, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 5. En exécution de l'article 3, § 4, du décret et conformément à l'article 443 du Code des Impôts sur les Revenus et à l'article 93*duodecies* du Code de la Taxe sur la valeur ajoutée, la société de participation ne peut prendre une participation dans une entreprise et/ou débloquer le prêt subordonné lui consenti, pour lesquels la garantie est sollicitée ou obtenue, que lorsque l'entreprise n'a pas des retards de paiement en matière de T.V.A., d'impôts sur les revenus et de cotisations O.N.S.S., à moins que le « Vlaams Waarborgfonds » (Fonds flamand de Garantie) décide autrement.

Si les retards de paiement visés au premier alinéa, surviennent pendant la période de garantie, le « Vlaams Waarborgfonds » décide que la garantie reste applicable à condition que la société de participation démontre son engagement et que l'entreprise fasse tout son possible pour suppléer les retards de paiement. La garantie ne sera donc plus applicable jusqu'au moment où les arriérés sont suppléés. »

Art. 2. Dans l'article 14, § 1er, du même arrêté, 4° et 5° sont remplacés par ce qui suit :

« 4° en cas de concordat judiciaire, à partir de la date sur laquelle le plan de redressement est complètement accompli;

5° en cas de reprise de l'entreprise aux termes de l'article 11, à partir de la date sur laquelle les données définitives sont disponibles et le prix de reprise total est payé et dans le délai de cinq ans après la date de la convention par laquelle le transfert est réglé. »

Art. 3. A l'article 14, § 2, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° la première phrase et la partie préliminaire de la deuxième phrase sont remplacées par ce qui suit : « La naissance du risque de perte définitive doit intervenir dans la période de garantie. La communication de ce risque doit intervenir dans le délai d'un mois après les dates nommées ci-après : »;

2° 1° et 4° sont remplacés par ce qui suit :

« 1° en cas de faillite, à partir de la date du jugement déclarant la faillite, sauf si un concordat judiciaire précédait la faillite, à partir de la date du jugement jusqu'au sursis provisoire de paiement;

4° en cas de concordat judiciaire, à partir de la date du jugement jusqu'au sursis provisoire de paiement; ».

Art. 4. Dans l'article 16, § 1er, du même arrêté, le mot « principal » est remplacé par les mots « montant effectivement investi » et les mots « intérêts légaux » sont remplacés par les mots « intérêt calculé sur la base des taux d'intérêt des obligations linéaires d'un an ».

Art. 5. L'article 18 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 18. L'intervention du « Vlaams Waarborgfonds » est calculée en appliquant les pourcentages déterminés par l'article 17 à la perte définitive encourue conformément aux dispositions de l'article 16 du présent arrêté, ou, en cas d'une provision, à la perte déterminée provisoirement, dans les cas et aux dates prévus par l'article 14, § 2. »

Art. 6. Dans l'article 24 du même arrêté, le § 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Lorsqu'il apparaît que la provision payée par le « Vlaams Waarborgfonds » est supérieure ou inférieure à la perte définitive, les taux d'intérêt des obligations linéaires d'un an sont imputés sur la différence à supporter par la société de participation ou le « Vlaams Waarborgfonds ». »

Art. 7. A l'article 24 de l'arrêté, il est ajouté un § 3 et un § 4, rédigés comme suit :

« § 3. Un décompte d'intérêts est seulement effectué lorsqu'une provision est demandée et versée.

§ 4. Lorsque le décompte d'intérêt est imputé sur la différence entre la provision et la perte définitive, les taux d'intérêt sont appliqués annuellement selon la méthode d'intérêt linéaire. Ensuite, les intérêts sont capitalisés sur une base annuelle. »

Art. 8. Le Ministre flamand ayant les finances dans ses attributions et le Ministre flamand ayant la politique économique dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 avril 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances, du Budget et de la Politique de Santé,
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

Le Ministre flamand de l'Economie, des P.M.E., de l'Agriculture et des Médias,
E. VAN ROMPUY